

西域民间故事

很久很久以前，西北的天塌了下来，东南的地陷了下去。天塌下来的地方堆起了一座座大山，地陷下去的地方形成了一个大大海。



新疆青少年出版社

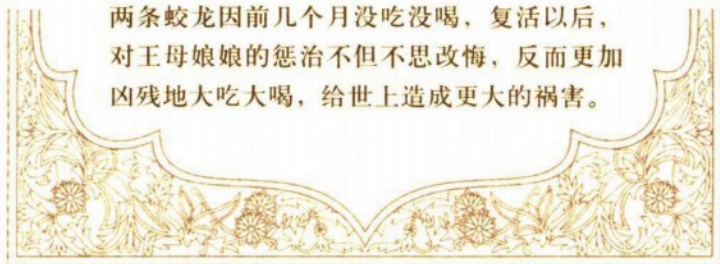


西域民间故事

地方地名故事



一晃几个月时间，日神从南方转到了北方。北方的气候渐渐地变暖变热，龙池内的冰也渐渐融化成水，恢复了原来的状况，那蜷伏在池底的黑白二蛟龙也渐渐复活过来。这两条蛟龙因前几个月没吃没喝，复活以后，对王母娘娘的惩治不但不思改悔，反而更加凶残地大吃大喝，给世上造成更大的祸害。



ISBN 7-5371-5485-6



9 787537 154857 >

ISBN 7-5371-5485-6

定价：18.80元

新华书店
PDFG

西域民间故事



地方地名故事

Di Fang Di Ming Gu Shi

新疆民间文艺家协会 编
马雄福 王永涛 主编

新疆青少年出版社

新疆青少年出版社
PDG

图书在版编目(CIP)数据

地方地名故事 / 马雄福主编. — 乌鲁木齐: 新疆青少年出版社, 2006.3
(西域民间故事)
ISBN 7-5371-5485-6

I.地... II.马... III.民间故事—作品集—新疆
IV.I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 028270 号



·西域民间故事·

地方地名故事

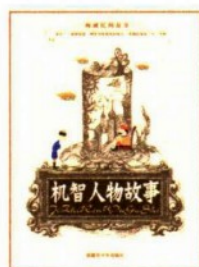
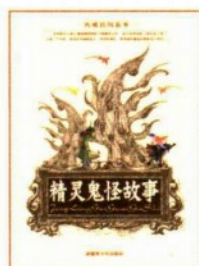
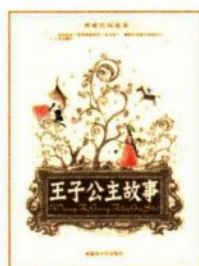
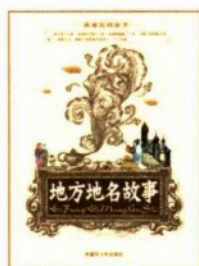
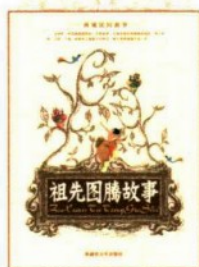
新疆民间文艺家协会 编
马雄福 王永涛 主编



选题策划 韩全学
出版策划 武 红
责任编辑 张红宇
助理编辑 吾荣娜
装帧设计 红十月工作室
制 作 一心设计工作室
出版发行 新疆青少年出版社
社 址 乌鲁木齐市胜利路 100 号
邮政编码 830001
电 话 0991-2864403(发行部)
网 址 <http://www.qingshao.net>
经 销 各地新华书店
印 刷 甘肃新华印刷厂
开 本 1/32
版 次 2006 年 6 月第 1 版
印 张 5.375 彩插 6 页
印 次 2006 年 6 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 7-5371-5485-6
定 价 18.80 元

如有印装问题,请直接同承印厂联系





西域民间故事



选题策划 / 韩全学

出版策划 / 武 红

责任编辑 / 张红宇 多艳萍

助理编辑 / 吾荣娜

整体设计 / 红十月设计室 RED OCTOBER STUDIO
TEL: 13999118514

插 图 / **BSD**
博仕达利设计



山岩—大地之臂

双龙化天山·····	3
神山博格达·····	5
阿尔泰山的传说·····	8
冰山之父与姐妹湖·····	12
花蛇夫人·····	16
天神斩龙·····	23
太白金星勇斗鲤鱼精·····	25
顶天三石·····	27
白石头·····	29



神秘的洞谷

克孜尔千佛洞·····	35
兄弟成佛·····	37
洞中千佛·····	43
红山太白洞·····	45

新疆维吾尔自治区
地方志办公室
编

PDG

石佛寺赐金	47
核桃沟	49
大泉沟	51
猩猩峡与星星峡	54
烈女其木格	56



坎儿井	61
头屯河	63
木垒河	65
天池传说	67
乌龙潭	71
博斯腾湖	74
西海除妖	76
巴里坤湖的传说	81
天山泉的故事	84



远古印迹

回城	91
九家湾红庙	92
乌龟背上的喇嘛庙	94
和硕特王请神	96
特根浩润达坂	99
铁门关、公主峰、孔雀河	101
阿魏滩的唐朝渠	109
帕尔哈德渠	111
焕彩沟和鸣沙山	114

古老的名字

塔克拉玛干	121
郎中台建里	123
魔鬼城	128
沙海“动物园”	130

泪水汇成的罗布泊·····	132
艾赞高地·····	134
东泉的传说·····	136
燕儿窝·····	140
巴里坤姑娘·····	141
圣 树·····	143



博格达山下的金磨盘·····	149
仙园神花·····	153
赵绫惩妖·····	157
美丽善良的苏莱卡·····	159
兴干神马·····	164
公主堡·····	166
布温姆公主和狗路·····	169
“母亲门”·····	171
乌兰巴依·····	176
瑶池神针·····	180







山岩——大地之脊

Shan Yan — Da Di Zhi Ji

蘇平 著

PDG



双龙化天山

在很久以前，新疆还是一片没边没沿的大海。海水绿绿的，天空蓝蓝的，水天连成一片，分不清哪里是水，哪里是天。海的中间有一个小岛，岛上住了许多人，他们互相照应，又种地又养牲口，过着安居乐业的生活。岛上有一户人家，只有母子二人，老妈妈身体很健康，看不出有多大年纪。她儿子长得挺壮实，能拉弓，庄稼活更是行家，样样都难不住他。一家人的日子过得还算美满。

也不知是哪一年的哪一天，忽然天上乌云滚滚，越积越厚，越来越黑。雷声隆隆，电光闪闪，一会儿，大雨便像决了堤的洪水般直浇下来。一个炸雷过后，天空忽然出现了两条长龙，一青一白，它们忽儿扑向海面，忽儿飞向空中，口里的火焰四处喷射，海水翻滚着冲上堤岸。龙什么都吃，它们来去都是腾云驾雾，横行无阻，所到之处，房倒屋塌，树木也连根拔起，搅得天地混沌一片。人们没有任何办法来制伏这两条长龙，只有默默地求神保佑。

不知什么时候，那母子俩突然出现在人们面前。老妈妈一下老得让人认不出了，她对大家说：“我有一个好办法可以免除灾害：明年的三月一日龙出来蜕皮时，只要让一个人托着一对人的眼珠对着龙照上两次，龙就会变成山，但托眼珠的人则会变成一只鸟。”她又对人们说：“我已经老了，



活着也没有多大用处了,就让我儿子托着我的眼珠去除龙吧。”人们都不愿意老妈妈这么做,可又有什么别的办法呢?

第二年三月一日这一天,人们都来为母子俩送行,善良的母子俩和大家道别后,头也不回地向远方走去。没过多久,天忽然暗了下来,云越积越厚,“噼里啪啦”一声巨响过后,天空中又出现了两条巨龙。它们吐着火焰,向岛上扑来。说时迟,那时快,老妈妈拿起一把尖刀刺向自己的眼睛,把两颗眼珠抠了出来。儿子悲伤地拾起妈妈的眼珠子,迅速向火龙冲去……又是一声霹雳,龙不见了,海也消失了,眼前出现了两座高山,一座是白色的,一座是青色的。老妈妈因失血过多,倒在了血泊中,小伙子则变成一只小鸟飞走了。

从此以后,人们又过上了安居乐业的日子。那两座由龙变成的山,一座山顶上覆盖着厚厚的白雪,另一座山上长满了青青的野草,它们就是今天的前天山和后天山。



讲述者:田道刚

采录者:田蓉程





古时候有一位叫博格达图的人。九岁时，父母就让他去树林里放羊。博格达图赶着九十九只羊，骑着一匹三条腿的马，随行的还有三只没有尾巴的牧羊犬。

据说，博格达图即使放牧一千年，九十九只羊也达不到一百只，三条腿的马也变不成四条腿，狗的尾巴总也长不出。

博格达图常常想，自己做事这么努力，可为什么做的事情都不见成效呢？他把这些事讲给时常为自己送水的一位老太婆。老太婆说：“忍着吧，总有一天，你会如愿以偿的。这事儿千万别告诉你父母，要不，你的努力就白费了。”

博格达图听信了老太婆的话，对父母绝口不提自己的事儿。而父母总是想，孩子的羊大概已经很多了，恐怕只是暂时瞒着我们。不管怎么说，他的劳动成果总是咱们家的，用不着追问。

一天，博格达图越想越苦闷，忍不住把这事儿告诉了父母。父母仔细听了孩子的诉说，十分懊悔，说：“孩子，从今天开始，你要是口渴，我们为你送水，绝不能再喝那个老太婆的水了。”

第二天晌午，博格达图的父母从树林的东边，老太婆从树林的西边，分别为博格达图来送水。老太婆像往常一样，若无其事地端着水走来。此

时，博格达图的父母还没有赶到。

博格达图不愿意喝老太婆的水，老太婆百般劝说，博格达图推说父母的水马上会送到，请老太婆见谅。

老太婆生气地说：“你一直喝我的水，怎么今天看不上我的水啦？”

博格达图说：“你的水我也喝，可今天我得先喝父母的水，他们辛辛苦苦大老远地送来，我不能喝。”

“如果这样，你今后再别喝我的水了。”老太婆气呼呼地转身就走。博格达图知道父母为自己送水非常不易，因此不愿意轻易与老太婆闹翻，就叫住老太婆：“罢了，今天我就先喝你的水，从明天开始，喝谁的水，我自己决定，你别生气了。”说着从老太婆手中端过碗喝了一口。正当这时，父母赶到了，冲博格达图喊道：“且慢，孩子，你又受骗了，快回头看。”

博格达图急转头，只见有九十九个妖魔正急不可待地吞食着九十九只羊羔。博格达图激忿难当，怒气冲天，扬起鞭子，冲向妖魔。

原来，妖魔按照与老太婆的约定，每次老太婆送来水的时候，便神不知鬼不觉地潜入羊群，趁博格达图喝水之际，偷食羊羔充饥，割下马腿当棍棒，割下狗尾做头发。草原上其他牧民的牲畜也是这样被残害的。

博格达图与妖魔激战了四十天，终于使他们昏迷不醒。原来妖魔只能被降服却不能被杀死。博格达图将妖魔挂在鞭子上，带到草原尽头，堆放在一个坑里。这时他忽然想起老太婆说过，她最怕头上被淋水。于是便安排人不停地往妖魔身上洒水。

博格达图降服了愚弄自己千年的老太婆和妖魔，心中十分高兴。但想到自己误中老太婆的圈套，没有对父母说明真相，又痛心不已。他向天神忏悔道：“啊，伟大的天神，现在我怎能回到父母身边，我还有何面目再见父母一面？”

天上传来一个声音：“我很赞赏你的聪明，我让你当了神仙。现在你已

年满千岁，这一千年是你神仙生涯的准备阶段。你已做了你能做到的事情。如果你真觉得对不起自己的父母，那就再做一件事情。”

“伟大的天神，只要能让我的父母满意，再受多少年的苦我也在所不辞。”博格达图说。

“如果是这样，你就背着你的父亲，抱着你的母亲，在你放牧的草原上从东到西跑四万圈。到那时，所有的人都会为你的诚心所感动，而我和我的父母也会原谅你犯下的过失。”

博格达图按照天神的旨意，不顾父母的反对，背起父亲，抱起母亲，绕着草原跑了四万圈。天神为他的坚忍所感动，认为他继续以人的身份存活于世，并无什么价值，于是下令把博格达图与他的父母一起变成了一座巨大的山脉，被称作博格达图山。后来，博格达图山又被叫作博格达山。博格达山就是神山的意思。博格达图的父亲是一位白发老人，因此，博格达山峰便是白茫茫一片；他向北而立，胡须变成了片片松林。博格达图母亲的肚子变成了一个大湖，这个湖被叫作博格达湖，湖水从母子二人之间流泻下来，落在老太婆和妖魔的头上。湖水潺潺流淌着，为人们解除干渴。据说，湖水只要一断流，老太婆和妖魔便会蠢蠢欲动。

这就是博格达山和博格达湖的来历。



讲述者：卡斯木·加马尔
采录者：海热提江·乌斯曼
翻译者：梁伟



Di Fang Di Ming Gu Shi